

# COMMISSION DES ARTS, DE LA CULTURE, DES LETTRES ET DU PATRIMOINE

#### PROCÈS-VERBAL

Tenue à Gatineau, LE MARDI 27 MAI 2008

Centre culturel du vieux Aylmer

**PRÉSENCES:** Monsieur Simon Racine, président et conseiller municipal

Monsieur André Laframboise, conseiller municipal

Madame Estelle Desfossés, citoyenne Monsieur François Desrochers, citoyen Monsieur François Dubé, citoyen

Madame Martine Gaudet, membre citoyenne

Monsieur Daniel Lafortune, citoyen Monsieur André Laprise, citoyen Madame Monique Légère, citoyenne Monsieur Louis Mbani, citoyen Madame Isabelle Regout, citoyenne

Monsieur Louis Cabral, directeur – Service - Arts, culture et lettres Madame Line Lamoureux, secrétaire – Service - Arts, culture et lettres

ABSENCES MOTIVÉES: Monsieur Luc Montreuil, conseiller municipal

Madame Mireille Apollon, citoyenne Madame Louise Mercier, citoyenne Monsieur Pierre Schnubb, citoyen Monsieur Nicolas Gilbert, citoyen

Monsieur Louis-Paul Guindon, directeur – Module – Culture et loisirs

Monsieur Michel-Rémi Lafond, personne-ressource C.R.C.O. Madame Danielle Dubé, personne-ressource M.C.C.C.F.Q.

**INVITÉS:** Madame Louise McGugan, architecte en patrimoine

Madame Sonia Blouin, agente culturelle en patrimoine Monsieur Steve Fournier, chef de division – Diffusion culturelle Madame Louise Parisien, responsable – Collection permanente

# 1. Mot du président

Le président souhaite la bienvenue à tous et monsieur André Laframboise remercie les membres de s'être déplacés dans le secteur d'Aylmer.

# 2. Adoption de l'ordre du jour de la rencontre du 27 mai 2008 - suivis

Il est proposé par Martine Gaudet et appuyé par Estelle Desfossés que l'ordre du jour du 27 mai 2008 soit accepté avec les ajouts suivants :

Dans varia ajouter:

- Colloque Les Arts et la Ville à Sept-Îles
- Intégration des nouveaux membres
- Hotel British

# 3. Adoption du procès-verbal de la rencontre du 28 avril 2008

Il est proposé par François Dubé et appuyé par Estelle Desfossés que le procès-verbal du 28 avril soit accepté tel que présenté.

#### **SUIVIS:**

## • Jeux du Québec 2010

Une deuxième rencontre du comité organisateur a eu lieu et afin de rendre le processus le plus efficace possible, le directeur du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, en collaboration avec Marie-Hélène St-Onge, directrice des jeux du Québec 2010, rencontreront personnellement certains services de la Ville d'ici les trois prochaines semaines afin de regarder les différentes demandes du Comité FJQ 2010.

# • Plan de développement de la bibliothèque

Le consultant fera parvenir ce jeudi, les chiffres du réseau d'ici l'année 2026.

### • Parc l'imaginaire et centre l'Imagier

Aucun changement dans ce dossier.

#### • Cimetière St-James

Il est demandé à l'agente culturelle en patrimoine de voir avec le Service de l'urbanisme où en est rendue l'évolution de ce dossier pour la citation du cimetière St-James. Cette citation a été demandée en juin 2007 par le président de la Société d'histoire de l'Outaouais et, un an après, rien n'a encore progressé.

#### ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

## • Texte de remerciements - Mireille Apollon

Il est suggéré de demander à Mireille Apollon de faire parvenir l'allocution qu'elle a écrite et présentée lors de la remise de sa médaille de l'Ordre de Gatineau.

### ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres

# • Visite du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec

Lors de la visite de la ministre en Outaouais, l'entente spécifique avec le CALQ, la CRÉO, la TJO et la Ville a été annoncée. Le Fonds pour les arts et les lettres de l'Outaouais, issu de cette entente, comprend deux volets : l'un destiné aux artistes et aux écrivains de la relève, l'autre aux organismes artistiques. Le premier volet dispose de 100 000 \$ sur deux ans, de 2008 à 2010. La participation financière du CALQ est de 50 000 \$, celle de la CRÉO de 20 000 \$ et celle de la Table Jeunesse Outaouais (TJO) de 30 000 \$. Le deuxième volet totalise 290 000 \$ sur trois ans, de 2007 à 2010. La CRÉO verse 130 000 \$, le CALQ 100 000 \$, dont une partie provient des crédits additionnels de 1,5 M\$ annoncés au budget du gouvernement provincial de 2007-2008. La Ville de Gatineau injecte 60 000 \$.

Le communiqué annonçant les éléments de l'entente sera transmis par courriel par le secrétaire.

# **ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres**

Le président a rencontré la ministre et l'a remercié en son nom et au nom de la Commission pour cette entente.

## 4. Parole au public

Il n'y a personne dans le public.

#### 5. Présentation – Patrimoine (restauration)

L'agente culturelle en patrimoine, Sonia Blouin, présente madame Louise McGugan, architecte qui a restauré deux bâtiments patrimoniaux dans le secteur d'Aylmer. Elle indique que selon certains règlements de la Ville, il est difficile de conserver certains attraits patrimoniaux du secteur. Elle fait une présentation pour sensibiliser les membres au patrimoine d'Aylmer et présente la restauration des deux bâtiments qu'elle a réalisée.

Madame Louise Parisien prend un siège à 19 h 40.

Le président remercie Madame McGugan de s'être déplacée pour rencontrer la Commission.

Sonia Blouin et Louise McGugan quittent leur siège à 20 h 05.

#### 6. Hall des nations

Le chef de la Division de la diffusion culturelle, Steve Fournier, explique ce qu'est le Hall des nations et il présente l'historique de ce projet. Il rappelle que la politique municipale « Politique et procédures de gestion de la collection permanente » a été acceptée en juin 2007 par le conseil municipal.

Il présente le contenu de l'étude de la firme Idéeclic pour le schéma de localisation et présente également les concepts d'identification et de signalisation visuelle du Hall des nations.

Il est proposé par Monique Légère et appuyé par Isabelle Regout de recommander au conseil municipal :

- d'accepter le schéma de localisation retenue pour le Hall des nations ;
- d'accepter les concepts d'identification et de signalisation visuelle retenus pour le Hall des nations ;
- d'autoriser le Service des arts, de la culture et des lettres à mettre en place le schéma de location et les concepts d'identification et de signalisation retenus pour le Hall des nations à même la somme de 65 000 \$ du budget de la collection permanente.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

#### 7. Points d'information – Direction du Service

# 7.1. Rapport mensuel du Service

Le directeur donne les grandes lignes du rapport mensuel de mai 2008 du Service des arts, de la culture et des lettres.

# 8. Points d'informations, correspondance et tour de table

### • Portes ouvertes - Consultation Programme particulier d'urbanisme

Le second volet de la consultation aura lieu le 17 et 18 juin de 16 h à 21 h à la galerie Montcalm de la Maison du Citoyen. Les membres sont les bienvenus à ces consultations.

### • Revue de Gatineau

La page sur les Arts, la culture, les lettres et le patrimoine dans la Revue est très intéressante. Bravo à l'initiateur.

# • CÉGEP (formation)

À l'automne prochain, une formation se donnera au CÉGEP de l'Outaouais relativement au patrimoine. La réussite de cette formation permettra d'atteindre une attestation d'études collégiales. Il sera approuvé sous peu par le conseil d'administration.

### • Ordre de Gatineau

Il est demandé que le Service puisse se procurer l'allocution de Mireille Apollon afin que les membres qui n'étaient pas présents à la remise de la médaille de l'Ordre de Gatineau puissent bénéficier du texte inscrit.

# **ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres**

### • Prix littéraire Jacques-Poirier

C'est Madame Loïse Lavallée qui recevra le prix cette année pour le manuscrit provisoirement intitulé 13 malentendus, la part manquante des évangiles, inscrit dans la catégorie roman, nouvelle et récit.

# • Festival du film de l'Outaouais

Aucune demande officielle n'a été remise au Service des arts, de la culture et des lettres afin que l'organisme puisse s'installer définitivement à la Maison du Citoyen.

# • Journée de la culture - UQO

L'Université du Québec en Outaouais désire participer aux Journées de la culture 2008.

#### • Spectacle de danse de l'Académie de danse de l'Outaouais

Monsieur François Dubé souligne le grand travail de monsieur André Laprise accompli pour le spectacle bénéfice de l'Académie de danse de l'Outaouais. Un gros Bravo lui est transmis.

#### • Cinéma - Écoles

Monsieur François Desrochers mentionne qu'une première rencontre aura lieu pour le projet de cinéma dans les écoles.

### • Annonces – Comité exécutif du 28 mai

La nomination de madame Sylvie Dufour comme responsable de lieu de diffusion Théâtre de l'Île ainsi que l'annonce de la retraite de monsieur Gilles Provost seront acceptées au comité exécutif du 28 mai 2008.

#### • Mois du patrimoine Portugais

Le mois de juin est le mois du patrimoine Portugais. Différents événements se produiront dans la Ville de Gatineau.

# • Lancement - Programmation des salles Jean-Despréz et La Basoche

Madame Estelle Desfossés précise que le lancement a été un succès grâce à la qualité de l'information transmise ainsi que pour la présentation faite par la responsable des lieux de diffusion.

### 9. Varia

# • Colloque Les Arts et la Ville à Sept-Îles

Madame Monique Légère transmet des informations sur le colloque Les Arts et la Ville à Sept-Îles tout particulièrement sur certains ateliers. Ce colloque fut très intéressant.

# • Intégration des nouveaux membres

Lors de l'arrivée de nouveaux membres, il est suggéré qu'une rencontre d'information soit planifiée afin de les renseigner sur les dossiers complétés ou en cours. Une telle activité d'introduction favoriserait une meilleure compréhension du suivi des dossiers.

### • Hôtel British

Les membres intéressés à ce que l'édifice de l'hôtel British soit converti en centre culturel, en résidence d'artistes ou autres sont invités à informer les responsables.

# 10. Prochaine rencontre

La prochaine rencontre aura lieu le lundi 25 août 2008 à la Maison du Citoyen, salle des comités dès 17 h 30.

# 11. Clôture de la séance

La levée d'assemblée est proposée par André Laprise

Fin de la rencontre : 21 h 50

Redaction du proces-verbai	Signature du president de la Commission
Line Lamoureux	Simon Racine
Secrétaire de direction	Président
Service des arts, de la culture et des lettres	